

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 103 (1985)
Heft: 51/52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 19. Dez. 1985 Heft 51/52 / 85 Erscheint wöchentlich

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:
Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnementen

Schweiz:
1 Jahr Fr. 166.—
½ Jahr Fr. 86.50
Einzelnummer Fr. 6.50

Ausland:
1 Jahr Fr. 179.—
½ Jahr Fr. 93.—
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adressänderungen
von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen
von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

SIA-Normen und Dokumentationen sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnaustrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Anzeigenverwaltung

IVa

IVa AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



Tonziegel - natürliche Schönheit

Der Tonziegel ist in unseren Klimazonen die natürlichste

Bedachung. So, wie das Dach Symbol für das ganze Haus ist, ist der Tonziegel in unserer Kultur Symbol für das Dach.

Der Tonziegel ist ein lebendiges, natürliches Produkt, das mit neuzeitlichen Methoden hergestellt wird. Die verschiedenen Formen und Farben der Tonziegel erfüllen alle bautechnischen und architektonischen Anforderungen.

Tonziegel - jetzt kurzfristig lieferbar.

*Schweizerische Ziegelindustrie
Postfach 217, 8035 Zürich*

Inhalt

Zeitfragen

Wieviel Zeit braucht der Mensch? Von *B. Peyer* 1255

Architektur

Architektur in ganzheitlicher Sicht. Von *Werner Jaray*, Zürich 1256

Materialprüfung

Kunststoffsanierter Holzbauteile unter schwingender Beanspruchung. Von *Ulrich A. Meierhofer*, Dübendorf 1260

ETH Zürich

50 Jahre Institut für Strassen-, Eisenbahn- und Felsbau an der ETH Zürich 1264

Zum Rücktritt von Prof. Hans Grob. Von *H. Hauri*, Zürich 1264

Ansprüche des Strassenbaus an Lehre und Forschung 1265

Die Arbeiten des ISETH-Institutes 1266

Weiterbildung

Illustration von Vorträgen. Von *J.P. Cornaz*, Basel, und *H. Grob*, Winterthur 1268

Wettbewerbe

Turn- und Mehrzweckhalle mit Zivilschutzanlagen in

Bondo GR (A). Hôpital d'Arrondissement de Sierre VS (A).

Comune di Mendrisio TI: Interventi nel centro (A). Ideen-

wettbewerb Kirchgasse in Unterseen BE (A). Motorfahr-

zeugkontrolle, Untersuchungsgefängnis in Vaduz FL (A).

Pflegeheim Kriens LU (A). Altersheim Steig in Schaff-

hausen, Überarbeitung (E). Erweiterung des Stadttheaters

Schaffhausen (E). Nouvel habitat économique en milieu

urbain, Genève (E). Liechtensteinische Landesbank (A) 1269

Preise

Emch-Preis 1985 1271

Normenwesen

Betonstahl IV (Armierungsnetze) nach Norm SIA 162 1272

SIA-Mitteilungen

Neue Mitglieder im SIA 1273

SIA-Fachgruppen

FBH: Vorschau zum Spannbeton-Kongress in New Delhi 1274

FIB: Engelberger Tagung vom 23./24.1.1986 1274

SIA-Sektionen

Zürich: Einblick in die Natur durch Beobachtung der Wärmebewegung. Bahn 2000 (Vorträge) 1274

Jahresinhaltsverzeichnis 1985

Beilage

B-Seiten

B 197-200

Im nächsten Heft

Wärmeverbrauch des Wohnsektors
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 25/1985

Tableau des concours B 125

Carnet des concours B 126

Industrie et technique B 126, 474, B 129

Produits nouveaux B 127, B 131

Bibliographie B 128, 474

Gestion énergétique

Histoire du coefficient k de transmission de chaleur par *August P. Weber* 463

Energie solaire

Le solaire passif: mode passagère ou technique d'avenir?, par *André Faist* 466

Actualité 468, 471

Gestion énergétique

Economies d'énergie: l'heure est venue de déréglementer!, par *Olivier Barde* 469

ARCON – Das leistungsfähige 3D-CAD-System zum günstigen Preis

ARCON ist ein innovatives, fortschrittliches und trotzdem kostengünstiges CAD-System für 3-dimensionale Darstellungen, geschrieben für die Klasse der Supermikrocomputer.

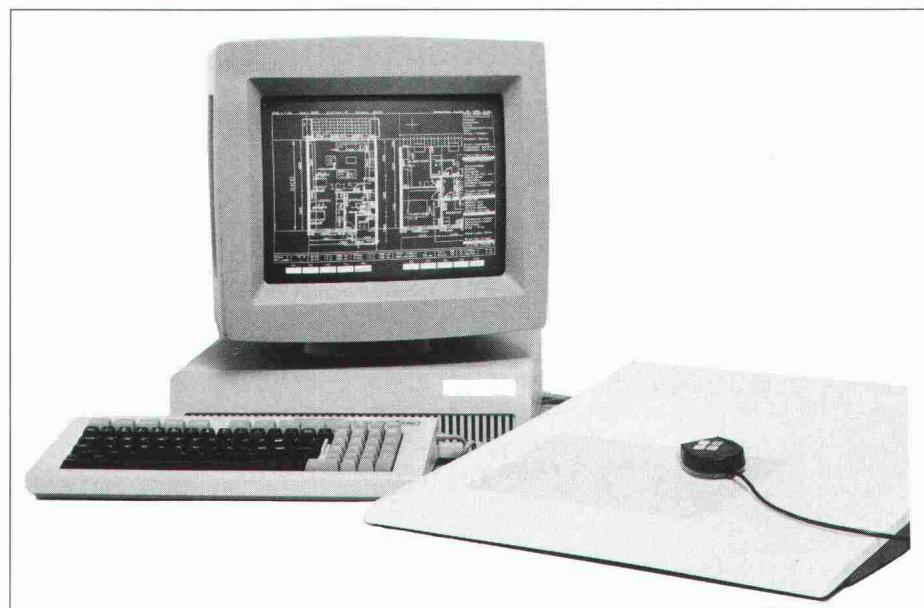
Trotz der geringen Anschaffungskosten von ca. Fr. 69 000.– (inkl. Plotter) erfüllt ARCON auf einem Supermikrocomputer alle Anforderungen, die an ein heute erhältliches professionelles System mittleren Umfangs gestellt werden.

In Anbetracht des einmaligen Preis-/Leistungsverhältnisses kann ARCON von allen ernsthaft in Betracht gezogen werden, welche die hohen Kosten eines auf Minicomputer basierenden Systems scheuen und welche trotzdem grössere Funktionalität, höhere Geschwindigkeit und einfachere Handhabung verlangen, als dies bei Personal-Computer-betriebenen CAD-Systemen geboten werden kann.

Features

ARCON wurde speziell entwickelt, um seinen Benutzern ein leistungsfähiges und leicht anwendbares Entwurfs- und Zeichnungsinstrument zur Verfügung zu stellen. Zu den zahlreichen Funktionen und Möglichkeiten gehören zum Beispiel:

- Cursor-aktivierte Bildschirm-Menüs
- mehrschichtige und unbegrenzt grosse Zeichenfläche
- flexible Komponentenbibliothek
- leistungsfähige Verschiebung von Punkten, Elementen und Elementgruppen



Die CAD-Anlage

- Zoom, Darstellungsfenster, Massstäbe
- benutzgerechte Linien- und Schraffurtypen
- automatische Vermassung
- umfassende 3D-Betrachtungsmöglichkeiten
- Verbindungsmöglichkeiten zu Beschreibungen, Codierungen und Kosteninformationen der Komponenten.

ARVISI – Betrachtungs-Programm mit Perspektiv- und Parallel-Projektionsmöglichkeit.

ARQUANT – erstellt Massenauszüge.

ARCALC – Kostenschätzung.

ARLINK – verbindet BKP-Nr., Beschreibung und Kosten pro Einheit mit Komponenten.

ARCUTIL – zur Führung der Komponentenbibliothek.

Hardware-Komponenten

Ein mit ARCON betriebenes System besteht aus einem Supermikrocomputer, der an einen ein- oder mehrfarbigen Bildschirm mit hohem Auflösungsvermögen angeschlossen ist, und einem Digitalisiertablet. Der Supermikrocomputer selbst besteht aus einer Basiseinheit und einer Tastatur, die mit Leichtigkeit auf einem Pult durchschnittlicher Grösse Platz finden.

Programm-Module

Das ARCON-System umfasst eine Reihe verschiedener Module:

ARCON – Hauptprogramm zum Zeichnen und Definieren von Komponenten, zur Konstruktion und Abänderung von Zeichnungen und zur Initialisierung von Plotterarbeiten.

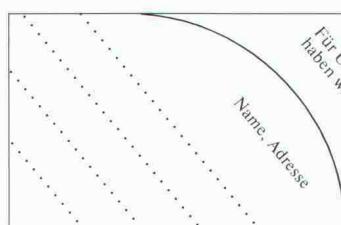
3D-Betrachtung

Für die perspektivische und parallel-perspektivische Betrachtung der Zeichnungen existiert ein spezielles Modul. Die Zeichnung erscheint zuerst im Grundriss so, wie sie ursprünglich erstellt wurde. Anschliessend kann der Benutzer die Betrachtungsart aus den verschiedenen Möglichkeiten im Menu auswählen. Er kann die Position im 3D-Bereich bestimmen, d.h.

1. den Betrachterstandort,
2. den Sichtpunkt, bzw. den Punkt, wo er hinsieht,
3. den Mittelpunkt, welcher das unendliche Blickfeld auf den Bildschirm zentriert und
4. den Sichtwinkel bis zu 180 Grad.

CH-Generalvertretung von ARCON:
data-grafik ag
Zwinglistrasse 21, 8026 Zürich
Telefon 01/241 33 22

EDV-Gesamtlösungen für das Bauwesen für Architekten von Architekten



EDV für das Bauwesen · EDV-Gesamtlösungen · Software-Erstellung · Computergrafik
Zwinglistrasse 21, CH-8026 Zürich, Telefon 01/241 33 22

Lesen Sie die Informationen über Computer im Bauwesen im Schweizer Ingenieur und Architekt
Nr. 7, 17, 25, 36, 41 und 51/52.

SWISSBAU 5.–10.2.
MUBA Basel

MICRO COMP 27.–30.3.
Kunsthaus Luzern

LOGIC 10.–13.4.
ZÜSPA Zürich

SWISSDATA 10.–14.9.
MUBA Basel

**data
grafik
ag**



Massgeschneidert

Für unsere und
die kommenden Generationen

In der Gemeinde St. Antoni wurde im Frühling 1985 eine Kanalisation durch eine Gewässerschutzone verlegt. Das gewählte System, bestehend aus einer Eternit-Doppelleitung sowie werkseitig vorfabrizierten Eternit-Kontrollsächtern, konnte die erhöhten Anforderungen gemäss SIA-Norm 190 ohne weitere Vorkehrungen erfüllen.

Vorfabrizierte Sonderbauwerke interessieren uns. Senden Sie uns detaillierte Informationen über die Vorfabrikationsmöglichkeiten. Bitte nehmen Sie telefonischen Kontakt auf. Sachbearbeiter

Tel. Nr. _____

Adresse _____

SIA

Eternit®
denkt mit

Eternit AG
Tiefbau
8867 Niederurnen

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren
BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 64 11 30
BENZ AG, Kunstrarbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Hallerstr. 50, 3012 Bern

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67
PETER EBER, 5312 Döttingen
Surbtalstrasse 22, Tel. 056 / 45 47 17
KREBSER MODELLBAU
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon
Tel. 052/32 10 16
LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22
SCHALK MODELLBAU
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80
Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57
Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28
Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER
8439 Mellstorf AG, Tel. 056 / 53 13 00
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
SIEBER CASSINA + Partner
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3073 Gümligen, Tel. 031/44 08 68
TERREXPERT AG
Baugrund, Baumaterial,
Baumethoden
Stauffacherstr. 130, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 62 22

Beton- und Naturstein- Untersuchung

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Betonsanierung

BENZ AG, Kunstrarbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

Boden-Isolierelemente

System GANTNER
H. Gantner, 8888 Heiligkreuz-Mels
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

Brandschutzdämmungen

Schneider Dämmtechnik AG,
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Dachstocksanierung/ Holzschutz

RENTOKIL AG, Köchlstr. 28
8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69
1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 59 20 88

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

Faltwände - Holzfaltdüren

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a.L., Tel. 01/748 26 85
6010 Kriens LU, Tel. 041 / 45 46 66
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbauaular
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. MUGGLIN AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a,
8044 Zürich, Tel. 01/251 48 62

Hang- und Rutschsanierungen

RÜEGGER AG, Beratende Ingenieure
für Geotechnik und Baugeologie
9014 St. Gallen, Tel. 071 / 27 54 84

Geologiebüro Dr. J. F. SCHNEIDER
8439 Mellstorf AG, Tel. 056 / 53 13 00

SOLTEC AG für Bodenstabilisierungen
3602 Thun, Tel. 033/23 11 02

Hard- und Software

Schärer BCT
Off. Hewlett-Packard Wiederver-
käufer, Statik-Software Mücke
sowie Eigenentwicklungen
4565 Recherswil, Tel. 065 / 35 26 43

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstrasse 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 64 11 30
BENZ AG, Kunstrarbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24

Isolierungen

Schneider Dämmtechnik AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Isolierunterdach GANTNER

H. GANTNER, 8888 Heiligkreuz-Mels
Telefon 085 / 2 24 41 / 2 58 42

Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kanal-Technik

KUNSTSTOFF-TECHNIK, 8041 Zürich
Leimbachstr. 38, Tel. 01 / 482 88 88

Kunststoff- Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für
Abdichtungen im Tiefbau.
Sarna Kunststoff AG
6060 Sarnen, Tel. 041 / 61 01 11

Landschaftsbegrünung

BEGRÜNUNGEN HUNN AG
5630 Muri AG, Tel. 057/44 22 25
Humuslose- und Grossflächen-
Begrünungen, Liefert von Fertigrasen
und Erosionsschutz-Matten

Lärmbekämpfung

Schneider Dämmtechnik AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51
Aussenlärmberrechnungen, Projektie-
rung von Schutzmassnahmen

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 64 11 30

Fachfirmenverzeichnis

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster, Schallschutzfenster, Metalltüren, Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Oberlichter/Verglasungen

TUCHSCHMID AG
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Plan-Rollen

TUPAK-SERVICE
4922 Bützberg, Tel. 063 / 43 19 69

Pumpen

Bieri Pumpenbau AG
Biral International
3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11

GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 1131

KSB Zürich AG, Pumpen/Armaturen
8031 Zürich, Tel. 01/44 99 33

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K.Rütschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Software

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümligen, Tel. 031/52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01 / 252 65 75

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6671 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

Tore

Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore
Automaten-Steuerungen

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallsilziert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16
RENTOKIL AG, Köchlstr. 28
8004 Zürich, Tel. 01/242 69 69
1290 Versoix, Tel. 022/55 49 55

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 dwfi ch

Balkon- probleme gelöst mit Schöck Isokorb

Der Schöck Isokorb trennt thermisch den Balkon von der wärmeren Deckenplatte ohne statische Beeinträchtigung.

Der im Isolierbereich erforderliche V4A-Stahl (Werkstoff 1.4571) wird durch Computergesteuerte Schweißungen mit dem Baustahl III verbunden. Optimale Verankerung durch gleichen Temperaturausdehungscoefficienten von Beton und angeschweißten Betonstählen.

Nur
Schöck Isokorb
hat das Korrosionsproblem
durch Verwendung
von V4A, Werkstoff 1.4571,
Cr Ni Mo Ti-Stahl gelöst.



Detaillierte
Informationen
durch



FELI-Bauteile AG
Obersumpfstr. 862
CH-5745 Safenwil
Tel. 062/67 2313
Tx. 680376



repoxit ... immer eine Länge voraus

fugenlose Bodenbeläge auf Epoxidharzbasis

für: alle industriellen Bauten – Zivilschutzzanlagen – Garagen – Labors
– Garderoben – Schulhäuser – öffentliche Bauten usw.

- Mörtelbeläge – Giessbeläge – Versiegelungen – Imprägnierungen auf Unterlagen aus:
- Beton – Steinalz – Asphalt
- Repoxit für:
- Neubauten – Umbauten – Renovationen

REPOXIT AG

Helgenstrasse 21

8403 Winterthur

Telefon 052 / 27 17 21

FASA FASA - FONDERIE ET ATELIERS MECANIQUES D'ARDON SA
CH-1917 Ardon - Valais Tel. (027) 86 11 02 Telex: 38 689 FASA - CH

Geruch - und wasserdicht?
...FASA selbstverständlich!

1875-1985
110 JAHRE

Charge
Belastung
Load

10 To par roue
pro Rad
per wheel

10 JAHRE GARANTIE
GEGEN WACKELN
UND KLAPPERN

Brevet Patent

VA 05/85

Die hochstehenden,
sofort einsatzfähigen Programme
auf Personal-Computer
für Architekten

data-grafik ag, Zwinglistrasse

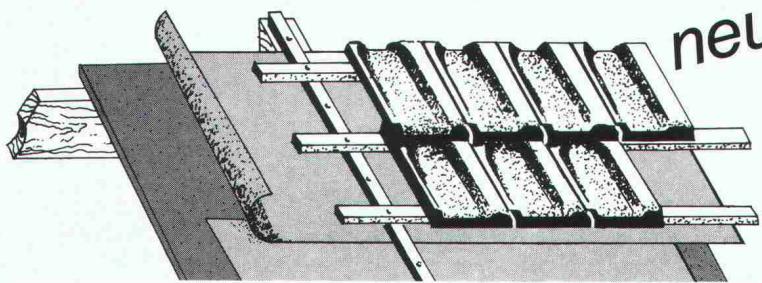
ARCH

megas
software

Büro Marxer
9470 Buchs
Tel. 085/6 33 10
Infover AG
5200 Brugg
Tel. 056/41 55 41

data-grafik ag
8026 Zürich
Tel. 01/241 33 22
Percom AG
8645 Jona
Tel. 055/28 25

tegubit® Die Unterdachbahn zur Verlegung auf Schalung und Wärmédämmung.



neu

ermöglicht ein fugenloses, wasserdichtes, dampfdurchlässiges und atmungsaktives Unterdach.
Bitte Prospekt und Preisliste verlangen.

tegum

Weitere Bezugsquellen auf Anfrage

Tegum AG
8570 Weinfelden
Tannenwiesenstr. 11
072 211 777

Fabrikation und
Vertrieb von
techn. Artikeln



**Baustatikprogramme für Sirius, IBM-PC
Apricot u.a. MS-DOS-Rechner sowie CBM**

Über 40 Programme: Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, inkl. Th.2. Ordnung und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen, Stahlbeton, Holzbau, Grundbau usw. Neu: TWO, TWP.

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

Der nahtlose, dauerhafte Schutz für Türen, Fenstersimse, Schalteranlagen, Pultplatten, Sitz-

bänke usw., auch für Feuchträume. Jede beliebige sogar dreiseitig gerundete Form möglich.

**Polyester-
Mantel (2-3 mm dick)
für Holzbauteile**



absolut wasserfest •
hygienisch • zähelastisch
• fühlt sich warm an •
keine Alterung • alle
Unifarben möglich

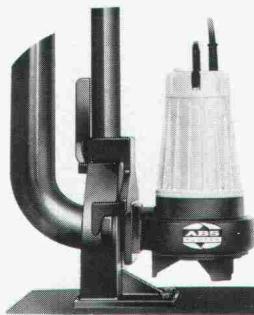
Dokumentation und
unverbindliche Beratung
durch:
Orsopal AG
5742 Källiken
064 43 11 21

orsopal

▲ Beispiel: wasserfeste Türen

***ABS...**

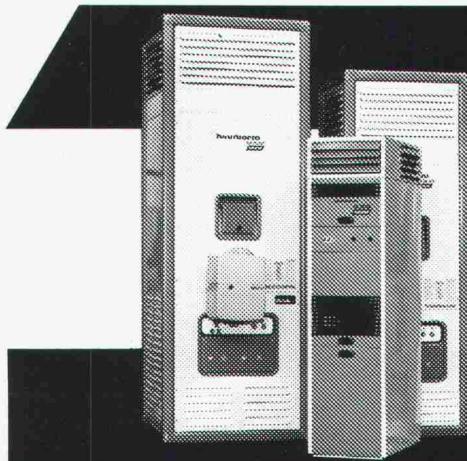
eine Garantie für die
zuverlässige Haus-
und Grundstücksent-
wässerung



*SEV-geprüfte Qualitätsprodukte von
der Kellerentwässerungspumpe bis
zur vollautomatischen Pumpstation.

KOLB

Eugen Kolb Pumpen AG
Generalvertretung ABS-Pumpen
8594 Güttingen TG, Tel. 072/65 21 75



Die «schnelle» Heizung für Gewerbe- und Lagerräume:

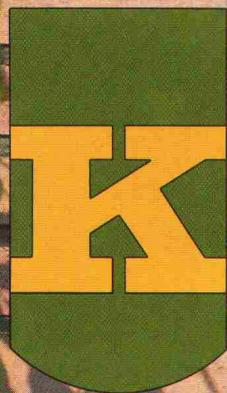
Luftheritzer

Höchste Wirtschaftlichkeit dank vollautomatischem Betrieb.
Verschiedene Typen für jede Raumgrösse. Auch für nachträglichen
Einbau bestens geeignet. Kurzfristige Montage.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

Krüger + Co.
9113 Degersheim, Telefon 071/54 15 44
Niederlassungen: 8157 Dielsdorf ZH,
Hofstetten SO, Münsingen BE,
Gordola TI, Lausanne

KRÜGER



Tonangebend für Tonprodukte
KELLER^{AG} ZIEGELEIEN

Neu

**Der rustikale
Sichtbackstein
KEmano**

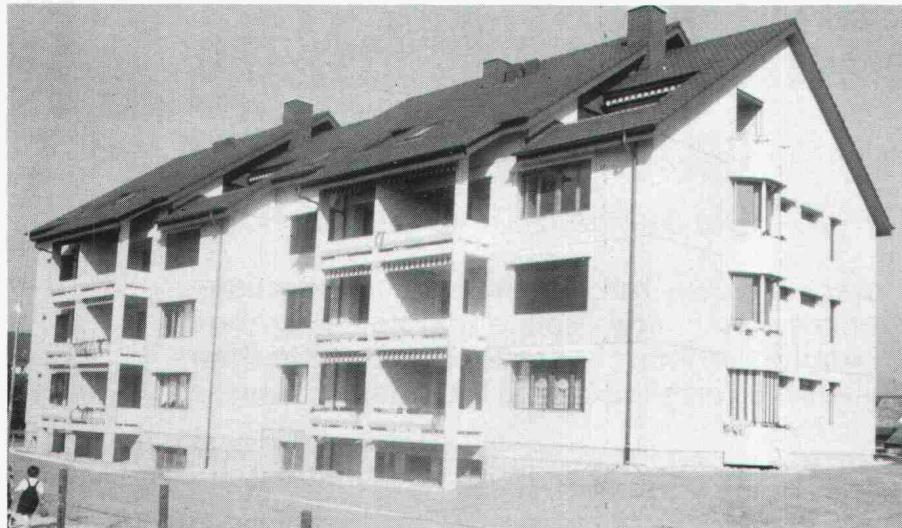
lachs rot braun weiss

Keller AG Ziegeleien, 8422 Pfungen, Tel. 052/3110 21

Tonwerke Keller AG, 5262 Frick, Tel. 064/6122 34

Keller AG Ziegeleien, Werk Paradies, 8251 Schlatt, Tel. 053/5 33 61

Das Elementwerk mit dem kompletten Bausystem



Vopor SA
Bauelemente
Elements
de construction

2802 Develier
Tel. 066 / 22 30 65

Verkaufsbüro:
Bureau de vente:
2540 Grenchen
Bettlachstrasse 8
Tel. 065 / 52 86 26

- Fassadenelemente
- Deckenelemente
- Fassadenverkleidungen
- Balkonbrüstungen
- Fensterelemente

für Wohn-, Industrie- und
Geschäftsgebäuden

Unsere Spezialisten beraten Sie
gerne!



SIBIR WÄRMT!
ETAGEN, FERIENHÄUSER,
BIS ZU 2-FAMILIENHÄUSER.
SICHER, PROBLEMLOS,
SPARSAM UND ZUVERLÄSSIG.
EINFACH WIE
SIBIR.

SIBIR therm

...ein ausserordentlicher Öl-Ofen. Voll-
automatisch, Thermostat-Steuerung,
beinahe geräuschlos. Zwangs-Luftum-
wälzung: Warmluft-Rohre in Neben-
räumen möglich. Schon über 20 000 in
Betrieb. Regulierbare Leistung:
bis 10 kw/8600 kcal/h. EMPA-geprüft.
Reicht für ein ganzes Ferienhaus.
Wirklich sparsam im Ölverbrauch.

SIBIR comet

...Zentralheizungskessel mit SIBIR-
Brenner. Leise wie ein Zimmerofen.
Sparsam wie ein Zerstäuber-Brenner.
3 Leistungs-Stufen: bis 15 kW/
12 900 kcal/h. Auch höher regelbar.
Das reicht von der Etagen-Heizung bis
zum modern isolierten 2-Familienhaus.

Über 600 Service-Stellen in der Schweiz.
Verlangen Sie Prospekte direkt beim
Hersteller.

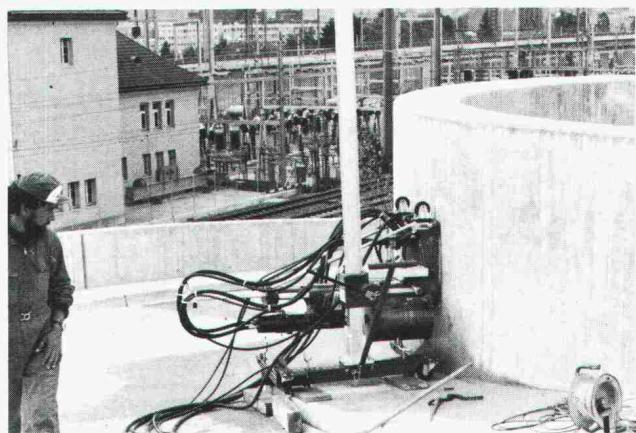
SIBIR AG

Münchwiesenstr. 5, 8952 Schlieren
Telefon 01 730 7070

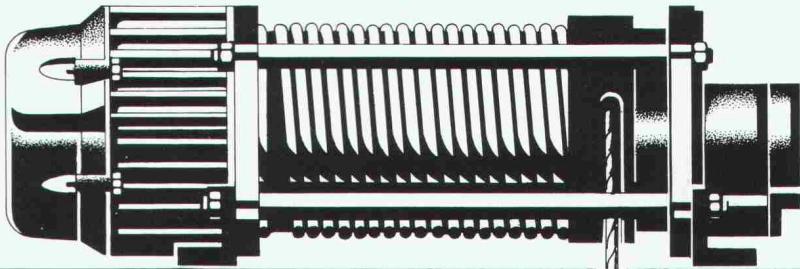
SIBIR

Kuster Bohrunternehmung AG

Gubelstr. 41 Tel. 01/311 66 33 8050 Zürich



Diamant-Betonbohrungen
Trockenbohrungen
Betonfräsen bis 55 cm Tiefe
Betonpressen bis 1500 t
Fugenfräserarbeiten
Abbruch von Beton



Mit freundlicher Empfehlung aus der Praxis:

Die Standard-Krane der Von Roll.

Wenn der Neubau, resp. Umbau, mit einem Kran ausgerüstet werden soll, dann macht Ihnen Von Roll ein gutes Angebot: Wir zeigen Ihnen den geplanten Kran in der Praxis. Ganz in Ihrer Nähe. Damit Sie sehen, wie vorteilhaft eine Standardlösung in Wirklichkeit ist.

1. Produkt

«Kuli»-Standard-Krane mit Elektroseilzug.
Für Fabrikations- und Lagerhallen.

| | |
|-----------------|---|
| Angebotsbreite | Laufkrane, Portalkrane, Säulendrehkrane, Wandschwenkkran, Hängekrane, Monorail-Krane, Fusszüge. |
| Tragkraft | bis 63 t (bis 500 t: Von Roll Grosskrane). |
| Geschwindigkeit | Hub bis 25 m/min. Katze bis 32 m/min. Kran bis 80 m/min. |
| Hubhöhe | bis 85 m. |
| Antrieb | Kurzschluss- oder Schleifringläufermotor. |
| Eigenart | Hohe Lebensdauer. Betriebssicherheit. Minimale Wartung. |

2. Praxis-Angebot

«Kuli»-Standard-Krane sind an über 300 Orten in der Schweiz in Betrieb.

Von Roll bietet Ihnen den Vorteil, die geplante Investition ganz in Ihrer Nähe prüfen zu können. Eine Auswahl von Standard-Kran-Standorten ersehen Sie aus dieser Anzeige.

3. 24-Stunden-Service

Wir kümmern uns auch dann noch um unser Produkt, wenn es im Betrieb steht. Unsere Service-Monteure sind jederzeit einsatzbereit.

Lassen Sie sich unter der Nummer 031/231 444 mit unserem Kranbau-Spezialisten verbinden. Er offeriert Ihnen ein interessantes Rendez-vous mit einem Standard-Kran der Von Roll.

Aarberg
Arbon
Baar
Basel
Bern
Bevaix
Beznau
Biel
Burgdorf
Chiasso
Delémont
Dietikon
Dornach
Ebikon
Effretikon
Ettingen
Frauenfeld
Genève
Gerlafingen
Horgen
Jona
Klus
Lausanne
Leibstadt
Lenzburg
Martigny
Menziken
Muttenz
Näfels
Neuhausen
Oensingen
Olten
Pfäffikon
Pratteln
Rafz
Rapperswil
Regensdorf
Schaffhausen
Sissach
Solothurn
Spreitenbach
St. Gallen
St. Moritz
Tafers
Thun
Uster
Uznach
Visp
Wangen
Wattwil
Winterthur
Wittinsdorf
Zuchwil
Zug
Zürich

vonRoll

Von Roll AG, Sektor Kranbau, 3001 Bern
Telefon 031/231 444

